

VOLUME 7 ■ NUMBER 3 ■ SUMMER 2012

# JVS

JOURNAL OF VIETNAMESE STUDIES

VOLUME 7 ■ NUMBER 3 ■ SUMMER 2012

Introduction: Epic Directions for the Study of the Vietnamese Diaspora  
ALEXANDER M. CANNON

From Subaltern to Free Worker: Exit, Voice, and Loyalty among Indochina's  
Subaltern Imperial Labor Camp Diaspora in Metropolitan France, 1939–1944  
TOBIAS RETTIG

Living Without *Quê*: The Ethnic Minority and Freedom in Thuận's *Chinatown*  
ANH THANG DAO

Remembering the Boat People Exodus: A Tale of Two Memorials  
QUAN TUE TRAN

Virtually Audible in Diaspora: The Transnational Negotiation  
of Vietnamese Traditional Music  
ALEXANDER M. CANNON

“Over There”: Imaginative Displacements in Vietnamese Remittance Gift Economies  
IVAN V. SMALL

PUBLISHED FOR THE CENTER FOR SOUTHEAST ASIA STUDIES,  
UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY,  
BY THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS



JOURNAL OF VIETNAMESE STUDIES



**EDITORS:**

Mariam Beevi Lam, University of California, Riverside  
Pamela McElwee, Rutgers University

**MANAGING EDITOR:**

Trang Cao, University of California, Berkeley

**BOOK REVIEW EDITOR:**

Mariam Beevi Lam, University of California, Riverside

**EDITORIAL STAFF:**

Sarah Maxim, Consulting Editor

**EDITORIAL BOARD:**

George Dutton, University of California, Los Angeles  
Christopher Goscha, Université du Québec à Montréal  
Liam C. Kelley, University of Hawai'i, Manoa  
Nguyễn-võ Thu-hương, University of California, Los Angeles  
Nguyễn Nguyệt Cẩm, University of California, Berkeley  
Tuong Vu, University of Oregon  
Peter Zinoman, University of California, Berkeley

**ADVISORY BOARD:**

David Elliot, Pomona College  
Martin Gainsborough, University of Bristol  
Agathe Larcher-Goscha, Institut d'Asie Orientale (Lyon-France)  
Hy Van Luong, University of Toronto  
David Marr, Australian National University  
Edward Miller, Dartmouth College  
Sophie Quinn-Judge, Temple University  
Phan Huy Lê, Vietnam National University  
Phạm Quang Minh, Vietnam National University  
Helle Rydstrom, Lund and Linkoping Universities  
John C. Schafer, Humboldt State University  
Hue-Tam Ho Tai, Harvard University  
Keith Taylor, Cornell University  
Philip Taylor, Australian National University  
Trương Huyền Chi, Vietnamese Association of Ethnology and Anthropology

*Journal of Vietnamese Studies* is funded by the Henry Luce Foundation and the Larry L. Hillblom Foundation. It is administered by the Center for Southeast Asia Studies, University of California, Berkeley.